

SCHLATTER

INFORMATIONEN

Nr. 2 | Juni 2018



PUBLIKATIONSORGAN DER GEMEINDE SCHLATT TG

Frühlingsmarkt Paradies feierte Premiere



Welch ein sonniger Tag war dem Frühlingsmarkt vom 14. April 2018 geschenkt worden!

Jung und Alt strömte in Scharen zur Paradies-Schüür ins Altparadies und wurde vom vielfältigen Angebot überrascht. 35 Marktteilnehmer waren sorgfältig vorbereitet und stellten ihre kunstvollen Arbeiten ins beste Licht. Waren es selbstgenähte Kinderkleider, Wollsachen, Tischdekorationen, Geklöppeltes, Getöpferes und vieles mehr – alles mit viel Liebe hergestellt. Viele Le-

ckereien von selbstgemachter Konfi, gebrannte Mandeln und natürlich frisches Brot und Zopf fanden ihre Abnehmer. Was wäre ein Markt auf dem Bauernhof ohne ein tolles Gemüseangebot! Die Attraktionen und Spiele für die Kinder mit den beiden Säuli Olga und Lilly, die Ziegen und natürlich der Bagger waren Highlights. Musikalisch wurden wir vom Männerchor Schlatt, 5 Alhornbläser(innen), der Schlatter Musik und einem Ländler Musik Trio verwöhnt. Das kulinarische Angebot liess kei-

ne Wünsche offen! Risotto von der Eintopfküche (leider viel zu früh ausverkauft), Steaks, Würste und zum Dessert Öpfelchüechli, Crêpes und das Kuchenbuffet der Landfrauen. In der Festwirtschaft waren die fleissigen Hände des Frauenturnvereins für das Wohl besorgt. Ein grosses Dankeschön gilt den Marktfahrern, allen freiwilligen Helfern und insbesondere den Sponsoren für die grosszügige Unterstützung.

Die vielen positiven Rückmeldungen und die strahlenden Gesichter von Jung und Alt haben uns sehr gefreut und dass der «Schaffhauser Bock» uns eine Seite gewidmet hat, erfüllt uns ein wenig mit Stolz. Nach Absprache mit dem Landfrauenverein und dem Frauenturnverein wird der nächste Frühlingsmarkt voraussichtlich am 13. April 2019 wieder in der Paradies-Schüür stattfinden!

Öffnungszeiten über die Sommerferien 2018

Während den Sommerferien sind die Büros der Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

von bis und mit Montag, 9. Juli 2018
Freitag, 10. August 2018

Montag bis Freitag: 08.00 bis 11.30 Uhr
Donnerstag: 07.00 bis 14.00 Uhr
durchgehend



Das Steueramt bleibt vom 30. Juli bis 10. August 2018 geschlossen.
Das Sozialamt bleibt vom 30. Juli bis 3. August 2018 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen
einen schönen Sommer.



**Politische Gemeinde
Schlatt TG
Gemeindeverwaltung**



Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat in den Sitzungen vom Anfangs März bis Ende Mai folgende Themen behandelt, diverse Entscheide erlassen und Stellungnahmen zur Kenntnis genommen:

- Ein OK für die Organisation der 20-Jahr-Feier der Politischen Gemeinde einberufen.
- Sich infolge der Überarbeitung des neuen Reglements über die Wasserversorgung mit verbrauchergerichten und kostendeckenden Tarifen auseinandergesetzt.
- Die Jahresrechnung zuhanden der Gemeindeversammlung verabschiedet.
- Dem OK der Gewerbeschau 2020 einen Unterstützungsbeitrag zugesichert.
- Sich mit diversen Einsprachen gegen die geplanten Unterflurcontainer auseinander gesetzt.
- Der Energieberatungsstelle Region Rhy rückwirkend per 01.01.2018 einen Beitrag von CHF 0.84/Einwohner zugesichert.
- Der Überarbeitung des Alterskonzept Region Diessenhofen zugestimmt.
- Die erneute Bewilligung der Gemeinde Trüllikon für das Phoenix Open Air am 11. und 12. August zu Kenntnis genommen.
- Dem Paradies Diner die Bewilligung für ein Gastgewerbe erteilt.
- Die Kündigung des Treffleiters des Jugendtreffs Diessenhofen zu Kenntnis genommen.
- Den Rücktritt von Susanne Hablützel aus der Friedhofkommission zu Kenntnis genommen und Barbara Brütsch als neues Mitglied gewählt.
- Die Haltung der Nagra zu der Einsprache gegen die Sondiergesuche NSG 16–11 und NSG 16–16 zu Kenntnis genommen.
- Das Projekt zur Frischwasserelimination in der Unterführung Paradies gutgeheissen.
- Die Arbeiten zur Sanierung der Turnhallenstrasse vergeben.
- Die Subventionsbeiträge für die Sozialtarife der KITA für das Jahr 2019 erhöht.
- Frau Piriya Rajan als neue Verwaltungsangestellte willkommen geheissen.

Aufruf an die Pferdehalter, Reiter und Reiterinnen

Geschätzte Pferdehalter, Reiter und Reiterinnen

Es wurde festgestellt, dass immer häufiger Pferdeäpfel auf den Strassen im Baugebiet liegen bleiben. Wir bitten Sie daher, gerade an heis-

sen Tagen und während längerer Trockenphasen die Pferdeäpfel von den Strassen zu entfernen – so wie dies auch jeder Hundehalter während der Gassi-Spaziergänge tut. Besten Dank für Ihre Rücksichtnahme.

IMPRESSUM

SCHLATTER
INFORMATIONEN



Publikationsorgan der Gemeinde
8252 Schlatt TG

Erscheint vierteljährlich und wird gratis in allen Haushaltungen von Schlatt verteilt.

Herausgeber, Redaktion

Politische Gemeinde Schlatt
Telefon 052 646 02 60
Fax 052 646 02 66
E-Mail: gemeinde@schlatt.ch

Gestaltung, Layout und Druck

Druckerei Steckborn, Louis Keller AG
Seestrasse 118, 8266 Steckborn
Telefon 052 762 02 22
www.druckerei-steckborn.ch

Auflage

800 Exemplare



RECYCLED
Papier aus
Recyclingmaterial
FSC® C031954

Geschätzte Stromkunden

Ende Juni werden wieder die Stromzähler abgelesen. Damit unsere Ableser ihre Arbeit ungehindert erledigen können, weisen wir Sie darauf hin, dass die Stromzähler jederzeit frei zugänglich und beleuchtet sein müssen.

Bitte überprüfen Sie den Zugang und die Beleuchtung zu Ihrem Stromzähler bis zur nächsten Ableseung. Vielen Dank.



Vorankündigung 1. August-Feier

Die diesjährige 1.-August-Feier findet zusammen mit dem Waldumgang der Bürgergemeinde statt.

Genauere Informationen erhalten Sie zu einem späteren Zeitpunkt mittels Flugblatt.

Redaktionsschluss
der

SCHLATTER
INFORMATIONEN



Nr. 3 / September 2018:

31. August 2018

Nehmen Sie Rücksicht auf's Wild

Geschätzte Naturfreunde,
Hundehalter und Hundehalterinnen

Von Mitte April bis Mitte Juni herrscht im Wald die Brut-, Setz- und Aufzuchtzeit. Da im Kanton Thurgau jährlich rund 30 bis 40 Rehe durch



Hunde gerissen werden, bitten wir Sie, mit oder ohne vierbeinigem Begleiter, auf folgendes zu achten:

- Bleiben Sie auf den Wegen und stören Sie das Wild nicht in seinen natürlichen Lebensräumen.
- Fassen Sie kein Jungwild an, es könnte sonst von seinen Elterntieren verlassen werden.
- Betreten Sie Hochsitze und Futterplätze nicht. Sie dienen der Wildhege.
- Nehmen Sie Ihren Hund an die Leine und lassen Sie ihn nicht jagen oder streunen.

Stromkennzeichnung: Standard

Ihr Stromlieferant:

Politischen Gemeinde Schlatt TG, Elektrizitätswerk

Kontakt:

Fr. Piriya Rajan, Administration Werke

Tel. 052 646 02 65

Bezugsjahr:

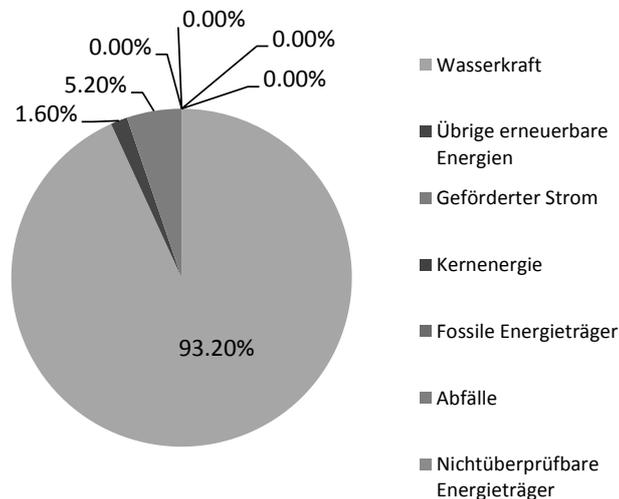
2017

gelieferte Energie [kWh]:

7'297'433

Der an unsere Kunden gelieferte Strom wurde produziert aus:

	Total	aus der Schweiz
Erneuerbare Energien	100.00%	6.80%
Wasserkraft	93.20%	0.00%
Übrige erneuerbare Energien	1.60%	1.60%
Sonnenenergie	1.60%	1.60%
Windenergie	0.00%	0.00%
Biomasse	0.00%	0.00%
Geothermie	0.00%	0.00%
Geförderter Strom 1	5.20%	5.20%
Nicht erneuerbare Energien	0.00%	0.00%
Kernenergie	0.00%	0.00%
Fossile Energieträger	0.00%	0.00%
Erdöl	0.00%	0.00%
Erdgas	0.00%	0.00%
Kohle	0.00%	0.00%
Abfälle	0.00%	0.00%
Nichtüberprüfbare Energieträger	0.00%	-
Total	100.00%	6.80%



¹ Geförderter Strom: 44.3% Wasserkraft, 18.2% Sonnenenergie, 2.7% Windenergie, 34.8% Biomasse und Abfälle aus Biomasse, 0% Geothermie

Mit der vom Bundesrat eingeführten Vorschrift zur Stromkennzeichnung werden alle Lieferanten von Elektrizität verpflichtet, ihren "Strommix" den Kunden und Kundinnen mitzuteilen. Die Endverbraucher erhalten mit der Kennzeichnung die Möglichkeit, den an sie gelieferten Strom nach qualitativen Kriterien zu bewerten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.stromkennzeichnung.ch.

Bewilligte Bauten 2. Quartal 2018

Erstellung Garage, Parkplatz und Geländeanpassungen, Parz. 1041, Breitestrasse, Peter Leu, Schaffhausen

Neubau EFH, Parz. 427, Trottenrain, Sonja Kuhn, Meilen

Parkplatz errichten, Parz. 850, Unterschlatt, Benjamin Kummer, Schlatt TG

Einfamilienhaus, Parz. 1477, Hinterpirschweg, Daniela und Ernst Brunner

Ersatzbau Haus 1 und Umbau Haus 3, Parz. 294, Kirchweg, Baugesellschaft, Kirchweg Schlatt, Seuzach

Zurückschneiden von Hecken, Bäumen und Sträuchern an Strassen und Wegen

Wir möchten die Anstösser an Strassen und Wege daran erinnern, dass Bäume, Lebhecken und Sträucher so unter Schnitt zu halten sind, dass sie nicht in den Strassen- und Wegraum hineinragen (§ 41 und 42 Gesetz über Strassen und Wege).

Bäume:

- ständiger Luftraum über Strassen: **4.5 m**
- über Fusswegen und Trottoirs: **2.5 m**
- Die Äste müssen mindestens einen Abstand von **30 cm** zum Fahrrad aufweisen.

Wir bitten Sie Ihre Pflanzen an Strassen- und Wegrändern zu kontrollieren und zurückzuschneiden. Bei Neu-

pflanzungen müssen folgende Strassengrenzabstände eingehalten werden.

- Bäume einen Stockabstand von mind. **2.0 m**
- Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen mind. **0.6 m**

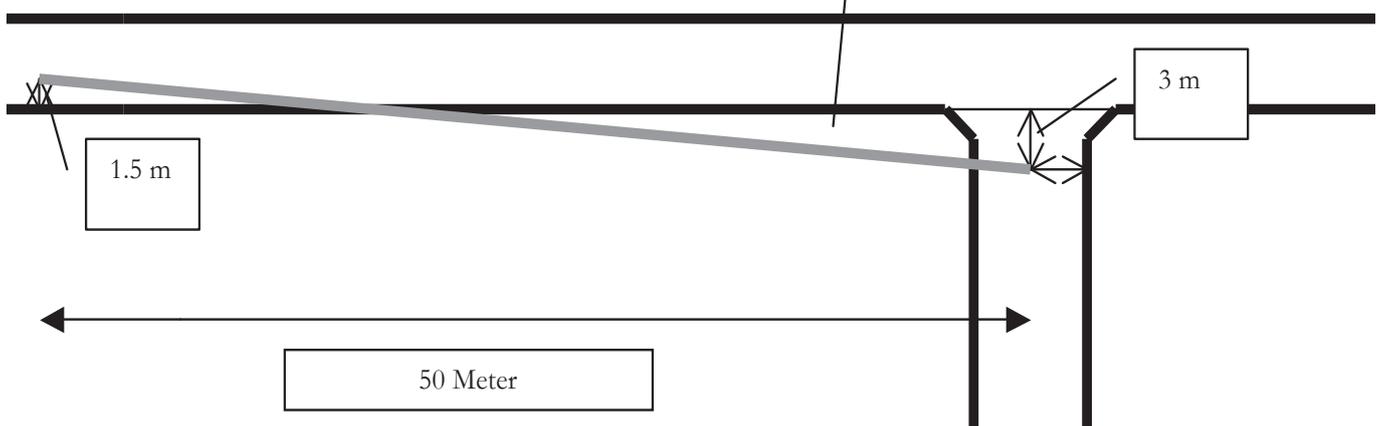
Sichtperme

- Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen dürfen eine maximale Höhe im Sichtbereich bei Hof-/Garagenausfahrten sowie Strassen-einmündungen über Fahrbahnhöhe nicht überschreiten (Skizze unten). **80 cm**



Abmessungen für Sichtbereich links. Gleiches gilt für den Sichtbereich rechts

Sichtbereich max. Höhe 80 cm Über der Fahrbahn



Hecken und Büsche in der Nähe von Strassenlampen müssen immer so geschnitten sein, dass sie den Lichtkegel der Lampen nicht beeinträchtigen.



Wettbewerb vom Frühlingsmarkt Paradies

Unsere Gewinner sind ausgewählt



1. **Preis: Anni Schifelbein**
Volg Gutschein Fr. 100.–
2. **Preis: Käthi Möckli**
Landfrauenkochbuch
3. **Preis: Yvonne Schmidlin**
Sport-Set

Preisüberbringer

Conny Vollenweider

Beyeler Doris

Sonja Wipf

VOLG

Landfrauenverein

Frauenturnen





Betriebsbesichtigung bamix

Liebe Landfrauen und Interessierte

Der treue Küchenhelfer! In den meisten Haushalten ist er anzutreffen. Doch wie wird er hergestellt? Das wollen wir herausfinden...

Datum:	Dienstag, 21. August 2018
Abfahrt:	13.40 Uhr Gemeindehaus Schlatt
Beginn Führung:	14.30 Uhr, Mettlen
Dauer:	ca. 1.5 - 2 Stunden
Kosten:	Keine

Wir freuen uns auf einen interessanten Nachmittag mit euch!

Vorstand Landfrauenverein Schlatt

Ich komme gerne

ich kann fahren ich brauche eine Fahrgelegenheit

Anmeldung bitte bis 10. August 2018 bei Helene Möckli, Trottenrain 35, Schlatt
helene.k@bluewin.ch // N: 079 399 98 24 (auch WhatsApp) oder P: 052 534 97 06



Minigolf

Datum:	Mittwoch, 4. Juli 2018
Treffpunkt:	18.20 Uhr Gemeindehaus Schlatt
Abfahrt:	18.30 Uhr mit den Autos nach Wagenhausen
Kosten:	ca. CHF 6.-

Im Anschluss ans Minigolfen, werden wir noch gemütlich etwas trinken und dann gemeinsam wieder nach Schlatt zurückkehren.

sportliche Grüsse

Vorstand Landfrauenverein Schlatt

Ichkomme gerne

ich kann fahren ich brauche eine Fahrgelegenheit

Anmeldung bitte bis 28. Juni 2018 bei Helene Möckli, Trottenrain 35, Schlatt
helene.k@bluewin.ch // N: 079 399 98 24 (auch WhatsApp) oder P: 052 534 97 06

Stadtführung in Frauenfeld vom 28. Mai 2018

Mit einer anschaulichen Gruppe von 20 Personen, reisten wir an diesem sommerlichen Frühlingsabend nach Frauenfeld. Nachdem wir alle gefunden hatten im Trubel unserer Kantonshauptstadt, wurden wir bereits von Frau Mathis erwartet.

Sie führte uns am Schloss vorbei, durch die interessante Altstadt und erzählte uns dabei stolz von vielen mutigen und starken Frauen, mit teils schweren Schicksalen, die die Stadt an der Murg geprägt haben.

Zum Glück war hier und dort auch eine Sitzgelegenheit vorhanden, da uns die warmen Temperaturen doch etwas müde und durstig werden liessen. Deshalb ging es im Anschluss an den Stadtrundgang schnurstracks ins Café «la Terrasse».

Dort konnten wir unseren Durst mit frischen, sommerlichen Getränken stillen und den tollen Abend gemütlich ausklingen lassen.



Landfrauenverein
Schlatt

Weiterbildung für Vereinsvorstände

Egal in welchem Verein Sie sich engagieren, ob es um Kinder, Betagte, Kleintiere, Sport, Kultur oder was auch immer geht – es braucht einen Vorstand und Menschen, die bereit sind, sich zu engagieren.

Sind Sie Präsident/in oder Vorstands-Mitglied? Oder möchten Sie es werden?

Das Führen von Vereinen und Organisationen erfordert immer mehr Wissen. Unsere Weiterbildungen sollen helfen, Vereinsaufgaben effizient zu erledigen und Vorstandsmitglieder aus anderen Gremien zu treffen, um voneinander zu lernen.

Jahresbericht und Protokollführung

Samstag, 25. August 2018, 9.00 – 16.00 Uhr

Jahresversammlung, Sitzungsleitung und Moderation

Samstag, 27. Oktober 2018, 9.00 – 16.00 Uhr

Unsere Kursleitenden sind ausgewiesene Fachpersonen. Alle Kursausschreibungen sowie ein Anmeldeformular finden Sie auf www.benevol-thurgau.ch.



Kursort

Weinfelden

Anmelden

schriftl. bis jeweils 2 Wochen vor Kursbeginn
info@benevol-thurgau.ch oder benevol
Thurgau, Freiestrasse 10, 8570 Weinfelden

Für Fragen

Tel. 071 622 30 30



2 sing Abende mit Manuela

Wir laden euch zum Singen mit Frau Manuela Wild ein. Alle sind willkommen, Männer und Frauen.

Keine Anmeldung einfach Vorbeikommen und mitsingen!

Frei von der Leber weg, wollen wir das Thurgauer Lied und andere Lieder auffrischen, neues dazulernen, die Geselligkeit geniessen!

Datum:	Freitag, 22. Juni und 29. Juni 2018
Treffpunkt:	19.30 Uhr Gemeindehaus Schlatt
Dauer:	ca. 2 Std
Kosten:	freiwilliger Beitrag

Wir freuen uns auf viele Gesangsfreudige

Der Vorstand des Landfrauen Vereins Schlatt

WICHTIG...ohne Voraussetzung!!!



BLS-AED-SRC Komplett

Der Komplettkurs für die grundlegenden Massnahmen zur Wiederbelebung

Im Kurs BLS-AED-SRC Komplett (Generic Provider) erlernen Sie die wichtigsten lebensrettenden Massnahmen zur Wiederbelebung und deren Vertiefung und Anwendung bei Erwachsenen und Kindern in unterschiedlichen Situationen.

Inhalt

- Erkennen und Beurteilen von Notfallsituationen inkl. Herzinfarkt und Schlaganfall
- Problemlösung in Notfallsituationen
- Bewusstlosenslagerung
- Handlungsablauf gemäss «Algorithmus BLS-AED-SRC»
- Grundfertigkeiten-Training (Erstbeurteilung, Herzdruckmassage, Beatmung, Defibrillation mittels AED bei Erwachsenen und Kindern)

Voraussetzungen

Keine

Daten/Ort

30.06.18
8.00 - 12.15 Uhr
altes Schulhaus Mettschlatt
Hauptstrasse 18
8252 Schlatt

Dauer

4 Stunden

Kosten

CHF 120.00

Anmeldeschluss

24.06.18

Kontakt

Samariterverein Schlatt

Gabi Lange

Tel.: 052 657 40 19

E-Mail: gabi.lange@bluewin.ch

www.samariter-schlatt.ch

WICHTIG...mit Voraussetzung!!!!



BLS-AED-SRC Komplett – Refresher

Der Refresher-Kurs BLS-AED-SRC Komplett

Sie repetieren die wichtigsten lebensrettenden Massnahmen zur Wiederbelebung und deren Vertiefung und Anwendung bei Erwachsenen und Kindern in unterschiedlichen Situationen aus dem Kurs BLS-AED-SRC Komplett, um die Gültigkeit des Zertifikates aufrecht zu erhalten.

Inhalt

- Erkennen und Beurteilen von Notfallsituationen inkl. Herzinfarkt und Schlaganfall
- Problemlösung in Notfallsituationen
- Bewusstlosenerlagerung
- Handlungsablauf gemäss «Algorithmus BLS-AED-SRC»
- Grundfertigkeiten-Training (Erstbeurteilung, Herzdruckmassage, Beatmung, Defibrillation mittels AED bei Erwachsenen und Kindern)

Anmeldeschluss

24. JUNI 2018

Kontakt

Samariterverein SCHLATT

GABI LANGE

TEL.: 052 657 40 19

E-MAIL: gabi.lange@bluewin.ch

Voraussetzungen

Gültiges Zertifikat BLS-AED-SRC Komplett.

Daten/Ort

30. JUNI 2018

13.00-16.15 UHR

ALTES SCHULHAUS METTSCHLATT

HAUPTSTRASSE 18

8252 SCHLATT

Zertifikat

Erneueres Zertifikat BLS-AED-SRC Komplett mit der Gültigkeit von weiteren drei Jahren.



Kurs zertifiziert durch

Jetzt Mitglied werden

Nebst unserem grossen Kursangebot bieten wir individuelle Sanitätsdienste für jeden Anlass an und engagieren uns als First-Responder. Zudem wirken wir bei der Organisation lokaler Blutspendeaktionen. Wir uns auf Sie.

Dauer

3 Stunden

Kosten

CHF 100.00

Herzlichen DANK, den Passivmitgliedern!

In der heutigen Zeit unterstützt zu werden, ist keine Selbstverständlichkeit mehr. Mit Ihrer grosszügigen Spende zeigen Sie uns, dass Sie die Bedeutsamkeit unserer Tätigkeit anerkennen und den Einsatz der Samariterinnen und Samariter schätzen.

Ihr Beitrag ermöglicht es uns, ein aktuelles Kursangebot und eine zeitgemässe Aus- und Weiterbildung



anzubieten. Unsere vielfältigen Aufgaben erledigen wir mit Freude und Begeisterung.

Für Ihre Spende danken wir Ihnen herzlich und freuen uns, dass Sie dem Samariterwesen Anerkennung entgegenbringen.

Mit freundlichen Grüessen
Samariterverein Schlatt



eteam
ihre energieberater.

Informieren, realisieren, profitieren.

Die öffentlichen Energieberatungsstellen im Kanton Thurgau treten neu gemeinschaftlich als eteam auf. Lassen Sie sich über energieeffiziente Lösungen beraten – unabhängig und neutral.

-  Erstberatung
-  Heizungsersatz
-  Energie vom Dach
-  Energetische Immobilienbeurteilung

thurgauenergie

Weitere Infos
finden Sie unter
eteam-tg.ch

